#### PAZHUOHESH NAMEH-E AKHLAGH

فصلنامه علمي \_ پژوهشي پژوهشنامه اخلاق

A Quarterly Research Journal Vol. 5, Spring 2012, No. 15

سال پنجم، بهار ۱۳۹۱، شماره ۱۵ صفحات ۷۶ ـ ۵۷

# تبلیغات بازرگانی در بستر اخلاق حرفهای

اكبر ساجدى\* على نعمتى\*\*

چکیده

اخلاق حرفهای تبلیغات بازرگانی را می توان درون یک نظام فکری مورد بررسی قرار داد؛ در نتیجه بدون توجه به تفاوتهای فرهنگی و مذهبی، نمی توان الزامات متداول در تبلیغ بازرگانی را تعمیم پذیر دانست. در مقایسه فرهنگ غرب و اسلام، تبلیغات بازرگانی در الگوی غربی ملازم با رذایلی چون «نگاه ابزاری به انسان»، «ناهنجاریهای اخلاق» و «فریب و اسراف» است؛ ولی در الگوی اسلامی اصولی چون «کرامت انسان»، «ناهنجارهای اخلاقی»، «آگاهی بخشی» و «اعتدال» مورد توجه قرار گرفته است. اخلاق حرفهای عرصه «نامگذاری محصول تبلیغی» را نیز تحت پوشش قرار داده و به کارگیری حیلههای نرمی چون «مبالغه آمیزی»، «تشابه اسمی» و «استفاده از زبان بیگانه» را جزو نبایدهای اخلاقی قلمداد می کند. تبلیغات بازرگانی و حریم خصوصی از دیگر مسائل اخلاقی تبلیغات بازرگانی است؛ می توان گفت فراوانی تبلیغات بازرگانی و تبلیغات بازرگانی و تبلیغات نابجا و نابهنگام، از مصادیق نقض حریم خصوصی شهروندان تلقی می شود.

# واژگان کلیدی

تبلیغات بازرگانی، اخلاق حرفهای، الگوی غربی و اسلامی تبلیغات بازرگانی.

# طرح مسئله

نگرش نوین به اخلاق و ایجاد رشته جدیدی بهنام «اخلاق حرفهای» ظرفیتهای نهفته در علم اخلاق را نمایان ساخته است. نگاه عامیانه به این علم باعث شده بود که پویایی و طراوت گزارههای اخلاقی بهدست

akbarsajedi@gmail.com nemati.ali734@gmail.com ۹۱/۲/۱۵ تاریخ پذیرش: \*. عضو هیئت علمی گروه معارف اسلامی دانشگاه علوم پزشکی تبریز.
 \*\*. کارشناس ارشد رشته مدرسی معارف اسلامی.
 تاریخ دریافت: ۹۰/۱۲/۲۰

فراموشی سپرده شود. اخلاق اسلامی با داشتن پشتوانه عظیم و گرانبهایی چون «قرآن و سنت» و با پژوهشهای نوینی که در حوزه اخلاق حرفهای انجام یافته است، پویایی و حیات جاودانه خود را بیش از پیش نمایان ساخته است.

نیازهای جدید اجتماعی، شکل گیری روابط خاص، پدید آمدن عرصههای نو در حیات اجتماعی و اقتصادی، پیشرفتهای چشمگیر بشر در عرصه تولید و بسیاری از عوامل دیگر، خواستار این واقعیت است که برنامهها و روشهای نوینی در عرصه اخلاق، متناسب با نیازهای جدید ارائه گردد.

اصول اخلاقی اسلام هرچند ثابت و تغییرناپذیرند، اما موضوعات، دستخوش تغییر و تحول میباشند.

در گذشته کمتر کسی به فکر تبلیغ کالای خویش می افتاد و نیاز به تبلیغ کالا چندان احساس نمی شد. سنتی ترین تبلیغ، استفاده از صدا و جارزدن بود. اما امروز تبلیغ کالا و خدمات از نیازهای جدی عرصه اقتصادی است.

بازاریابی نیز از این داستان مستثنا نیست. در گذشته حرفه و فنی به نام بازاریابی وجود نداشت، تولید محدود بود، و تنوع محصولی معنایی نداشت؛ اما امروز یکی از ضرورتهای تولیدکنندگان بازاریابی است. تولید بدون بازاریابی یعنی تلف شدن سرمایه و ورشکستگی.

آیا اخلاق در عرصه مهمی مثل «تبلیغات بازرگانی» و «بازاریابی» حرفی برای گفتن ندارد؟ بسیار بعید است که اخلاق اسلامی با ابتنای بر اصول ثابت و زوالناپذیر در چنین عرصههایی که اهمیتشان بر کسی پوشیده نیست، گزارهای الزامی نداشته باشد.

«اخلاق حرفهای» در آغازین روزهای حیات خود به سر می برد و جا دارد پژوهشگران و محققان عرصه اخلاق اسلامی، هنر تطبیق «قواعد کلی اسلامی» بر «اخلاق حرفهای» را به منصه ظهور رسانده و در راستای اثبات پویایی اخلاق اسلامی، راه بهره مندی از اخلاق نوین را بر همگان هموار سازند.

### مفهومشناسي

#### ىك. معناشىناسى لغوى

ابتدا معانی لغوی مفرداتِ موضوع را ذکر می کنیم:

«تبلیغ» از ماده «ب. ل. غ»، واژهای عربی و مصدر باب «تفعیل» است. عبارت «بلّغ الشيء تبلیغاً» بهمعنای «آن چیز را رسانید» می باشد. (جبران، ۱۳۸۶: ۱ / ۳۹۸) «تبلیغ» در زبان فارسی بدین گونه معنا شده است:

رسانیدن پیام یا خبر یا مطلبی به مردم، ابلاغ، موضوعی را با انتشار اخبار و با وسایل مختلف مانند رادیو، تلوزیون، روزنامه و غیره در اذهان عمومی جاگیر کردن. (معین، ۱۳۸۲: ۱ / ۱۰۲۵) «بازرگانی» واژه ای فارسی است. «بازرگان» مخفف «بازارگان» بهمعنای تـاجر مـیباشـد. (همـان: ۴۵۴) دکتر معین واژه «بازرگانی» را ذکر نکرده، ولی واژه «تجارت» را بهمعنای «بازرگانی و دادوستد کـردن» معنا نموده است. (همان: ۱۰۲۸)

«اخلاق» از ماده «خ . ل. ق» جمع مکسر خُلق و خُلُق است که به خوی، سرشت، طبیعت و عادت معنا شده است. (جبران، ۱۳۸۶: ۱ / ۷۵۶)

«حرفه» از ماده «ح. ر. ف» واژهای عربی میباشد. در زبان عربی «الحرفة» بـه کـار و پیشـه معنـا شـده است. (همان: ۶۸۸)

# دو. معناشناسی اصطلاحی

اما درباره عنوان ترکیبی موضوع چنین می توان گفت: عنوان این نوشتار مرکب است از دو ترکیب: ۱. تبلیغات بازرگانی؛ ۲. اخلاق حرفهای. آنچه منظور اصلی این نوشتار است، تبیین عنوان دوم است؛ در عین حال بایستی برای تبیین عنوان نخست نیز تعریفی مقبول ارائه کنیم. ازاینرو به تعریف «تبلیغات بازرگانی» بهصورت مبسوط می پردازیم.

## ۱. تبلیغات بازرگانی

تبلیغات بازرگانی از زمره مفاهیمی است که بهرغم وضوح ابتدایی، ارائه تعریفی جامع و مانع از آن با دشواری روبهروست. (اسماعیلی، ۱۳۸۵: ۳۲) ما بدون آنکه به مباحث نظری در این زمینه وارد شویم، تعریف مقبول خود را برای پیشبرد هدف نوشتار ذکر می کنیم:

«تبلیغات تجاری» یعنی عملی که توجه مردم را به کالا یا دادوستدی برانگیزد و به عبارت دیگر، کوششی در تدارک و انتشار آگهی ها، با هدف مثبت نشان دادن مصرف یک کالا. (قاضی زاده، ۱۳۸۱: ۱۳۸۱)

«تبلیغ تجاری» با هدف معرفی کالا در بازار و تحرک خریداران بالقوه صورت می گیرد و در مفهوم وسیع کلمه، عبارت است از انتشار اطلاعات یک کالا به منظور تحت تأثیر قرار دادن مردم یا گروه های خاص اجتماعی. (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۳۲)

## ٢. اخلاق حرفهاي

آنچه از واژه «اخلاق حرفهای» به ذهن متبادر می شود، چیزی غیر از «اخلاق کار» و «اخلاق مشاغل» نیست. براساس تنوع مشاغل، به تدوین اخلاقیات خاصی نیازمندیم. اخلاق لازم در حرفهای مثل پزشکی در عین برخورداری از اصول مشترک، غیر از اصول اخلاقی قضاوت است. برهمین اساس، برخی از پژوهشگران، اخلاق حرفهای را مترادف با اخلاق کار آتعریف کردهاند. (اصفهانی، ۱۳۷۲: ۸ ؛ شعاری نژاد، ۱۳۶۲: ۱۵۴)

<sup>1.</sup> Work Ethic.

در این نگرش بیش از اینکه هویت جمعی شغل و حرفه منظور نظر باشد، مسئولیت اخلاقی متوجه فردفرد صاحبان مشاغل است. اما با درنظر گرفتن اینکه مجموعه عوامل دخیل در یک شغل، از افراد گرفته تا فضای فیزیکی، دارای یک هویت جمعی است، باید اخلاق حرفهای را از اخلاق کاری جدا کرد. (فرامرز قراملکی، ۱۳۸۸: ۱۳۸۴)

ازاینرو در تعریف اخلاق حرفهای لازم است سطوح مختلف مسئولیتهای اخلاقی را از هم تفکیک کرد. این سطوح از اخلاقیات «فردی \_ شخصی» و «فردی \_ شغلی» آغاز و به «اصول حاکم در عرصه حیات سازمانی و حیات ملی و جهانی» ختم می شود. در این میان، همان گونه که افراد به عنوان اشخاص حقیقی مسئولیت اخلاقی برعهده دارند، بنگاهها و سازمانها نیز به عنوان اشخاص حقوقی دارای مسئولیت اخلاقی هستند. (همان: ۱۱۳)

بنابر این نگرش، در تعریف اخلاق حرفهای چنین می توان گفت:

مسئولیتهای اخلاقی بنگاه در قبال محیط را «اخلاق حرفهای» مینامیم. این اخلاق مسئولیتهای فردی مغلی را نیز دربر می گیرد. اخلاق حرفهای در مفهوم نوینش بر اصل «محیط حق دارد و سازمان تکلیف» بنا نهاده شده است. (همان)

در این تعریف دو واژه «بنگاه» و «سازمان» به صورت مترادف درنظر گرفته شده و منظور، همان شخصیت حقوقی و هویت جمعی حرفه است که علاوهبر وجود تکتک شاغلان، دارای مسئولیت اخلاقی است. مثلاً بانک علاوهبر هویت فردی که از کارمندان و رئیس بانک و خدمه تشکیل یافته است، دارای یک هویت جمعی است که فضای فیزیکی و امکانات مادی را نیز دربر می گیرد. «اخلاق حرفهای بانکداری» یعنی شخصیت حقوقی بانک چه مسئولیتهای اخلاقی در قبال مشتریان خود دارد؟ انتظار و توقع مشتریان از بانک به عنوان مجموعهای از عواملی که هدف مشترکی دارند، چیست؟

در تعریف مزبور واژه «محیط» بهمعنای هر امری است که می تواند بر بنگاه و سازمان تأثیر گذاشته و یا از آن تأثیر پذیرد. (همان: ۴۳) مثلاً مشتریان، کارکنان، تأمین کنندگان و سهام داران از مصادیق بارز محیط به شمار می آیند. (همان: ۴۹)

### ارتباط تبليغات بازرگاني با اخلاق حرفهاي

تبلیغات بازرگانی را می توان تحت دو بنگاه مورد مطالعه قرار داد: بنگاه تولیدی و بنگاه تبلیغی.

# یک. بنگاه تولیدی

تبلیغات بازرگانی بخشی از بنگاه تولیدی است؛ به این معنا که تولیدکننده، فروشنده و یا صاحب خدمات برای معرفی کالا و خدماتش، در نام و نشان تجاری، شکل و رنگ بستهبندی، دقتهای لازم را مبذول کرده و آن

را به نحوی از انحا برای مخاطبان معرفی می کند. اگر «تبلیغات بازرگانی» ذیل بنگاه تولیدی قرار گیرد، معنای «اخلاق حرفه ای تبلیغات بازرگانی» چنین ترسیم می شود: بنگاه تولیدی چه معیارهای اخلاقی ای را برای تبلیغ کالا باید رعایت کند؟ مخاطبان از صاحبان تولید در بخش تبلیغات چه توقعاتی دارند؟ بنگاه تولیدی در قبال مخاطبان تبلیغ چه مسئولیتهایی دارد؟

## دو. بنگاه تبلیغی

اگر صنعت تبلیغ را بهعنوان بنگاه مستقلی درنظر بگیریم، با بنگاهی بهنام «بنگاه تبلیغی» روبهرو خواهیم شد که حاصل فعالیتش چیزی جز تبلیغ دیگران نیست. بنگاه تبلیغی واسطهای بین بنگاه تولیدی و مخاطبان تبلیغ بوده و کالا و خدمات بنگاه تولیدی را به مخاطبان معرفی می کند. بنگاه تبلیغی در این نگرش، با دو دسته (شخص یا اشخاص) طرف حساب خواهد بود: یکی بنگاه تولیدی است که مشتری بنگاه تبلیغی میباشد؛ چراکه بنگاه تولیدی کار تبلیغ را به او سفارش داده است و دیگری، مخاطبی است که کالا و خدمات توسط بنگاه تبلیغی به او معرفی میشود. حال در این دیدگاه معنای «اخلاق حرفهای تبلیغات بازرگانی» چنین تصویر خواهد شد: اولاً بنگاه تبلیغی در قبال مشتری که صاحبان کالا و خدمات هستند، چه معیارهای اخلاقی را باید رعایت کند؟ ثانیاً مسئولیت بنگاه تبلیغی در قبال مخاطبان چگونه است؟ آیا بنگاه تبلیغی در قبال مخاطبان که اهداف تبلیغات هستند، هیچ مسئولیتی ندارد؟

### سه. مسئولیت بنگاه تولیدی و تبلیغی

واژه «مسئولیت» بیش از آنکه تداعی گر اخلاقی بودن مسئله باشد، با حقوقی بودن آن متناسب است. در نگاه حقوقی، الزامآور بودن قضیهای بدون ضمانت اجرایی بی معناست؛ اگر انجام عملی اجباری باشد، باید سرپیچی از آن هم پیامد داشته باشد، و گرنه نظم اجتماعی رؤیایی شیرین و دستنایافتنی خواهد بود. مجازات هایی از قبیل حبس، تبعید و اعدام از مصادیق بارز ضمانت های اجرایی هستند. اما در مسئولیت اخلاقی هیچ ضامنی خارج از «وجدان شخص» و «اعتقاد به آخرت» وجود ندارد. (اسماعیلی، ۱۳۸۵: ۳۸)

آنچه در این نوشتار مد نظر است، نگاهی اخلاقی به «مسئولیت» میباشد. طبیعتاً از آوردن مباحث حقوقی صرفنظر کرده و مسئولیت اخلاقی بنگاه تولیدی و بنگاه تبلیغی را بهصورت مجزا مورد بحث قرار میدهیم.

#### ١. مسئوليت بنگاه توليدي

اگر تبلیغات توسط «بنگاه تولید» انجام گیرد، یعنی تبلیغ کالا بهوسیله بنگاهی انجام گیرد که تولید کالا هم در آن بنگاه صورت می گیرد، طبیعتاً مخاطب تبلیغ به عنوان یکی از ارکان محیط دارای حق بوده و بنگاه تولیدی در قبال مخاطب مسئولیت دارد. بنگاه تولیدی همان گونه که در اصل تولید کالا وظایف اخلاقی بر

دوش دارد، در امر تبلیغ نیز بایستی اخلاق حرفهای تبلیغ را مراعات نماید.

بنگاه تولیدی در کمال احترام به مخاطبانش باید طوری تبلیغ کند که کرامت انسانی مخاطبان را نادیده نگرفته، حق انتخاب را برای آنها ثابت بداند، از فریب مخاطبان پرهیز نموده و با ایجاد فضای رقابتی سالم، در فکر حذف رقیب از عرصه تجارت برنیاید و ... .

## ۲. مسئولیت بنگاه تبلیغی

بنگاه تبلیغی کاری جز تبلیغات ندارد. این بنگاه از عوامل ذیل تشکیل شده است:

۱. عوامل انسانی مانند مدیر، مجری، طراح و ... .

۲. عوامل غير انساني مثل زمان أگهي، مكان أگهي، فيلم، صدا، تصوير، نوشته و ... .

تبلیغات بازرگانی عرصه وسیعی را دربر میگیرد؛ از تصویری که در روزنامهای چاپ شده تا آگهی رسانهای، تبلیغات بازرگانی است.

اگر تبلیغات بازرگانی را به عنوان بنگاهی برای ارائه خدمات تبلیغی بدانیم، مشتری او مثلاً شما هستید که میخواهید کالای تولیدی خود را در بازار عرضه کرده و برای موفقیت بیشتر، آن بنگاه را به عنوان مبلغ برگزیده اید. بنگاه تبلیغی چه مسئولیتهایی در قبال شما دارد؟ بنگاه در قبال شما که مشتری او هستید، مسئولیتی دارد و شما به خاطر مشتری بودنتان حقی بر بنگاه پیدا کرده اید. بنگاه باید نهایت تلاش خود را مصروف سازد تا کالای شما آن گونه که میخواهید، تبلیغ شود. بنگاه باید در راستای ارائه خدمات، عدالت، انصاف، صداقت و دیگر اصول اخلاقی را رعایت کند. مثلاً اگر براساس زمان بندی قرار است تبلیغ کالای شما اول ماه از رسانه پخش شود، تخلف از این وعده اخلاقاً ناشایست است.

پرسش اساسی این است که آیا بنگاه تبلیغی فقط در قبال مشتریان خود که همان تولیدکننده ها هستند، مسئولیت دارد، یا در قبال مخاطبان نیز مسئولیتی دارد؟

در نگاهی ساده می توان تمام مسئولیت را به بنگاه تولیدی متوجه و از بنگاه تبلیغی سلب نمود. مسئولیت به دو بیان متوجه بنگاه تولیدی است؛ اولاً بنگاه تبلیغی مسئولیتی جز رساندن آنچه را که برعهدهاش گذاشته اند، ندارد؛ بلکه تنها در صورتی مسئولیت دارد که از مفاد تبلیغی و دروغ بودن آن اطلاع داشته باشد. ثانیاً بنگاه تولیدی در قبال تمامی امور مربوط به کالای تولیدی مسئولیت دارد که یقیناً یکی از آنها، تبلیغات بازرگانی است. برای روشن شدن عدم مسئولیت بنگاه تبلیغی، مثالی ذکر می کنیم:

کسی را درنظر بگیرید که مسئولیتی جز چسباندن اطلاعیه به دیوار ندارد. بههرحال او هـم صاحب یک بنگاه تبلیغی است! کارگر سادهای است که از روز تا شب کار می کند و به سختی هزینه زندگی اش را تأمین می کند. برای او اطلاعیه ترحیم با آگهی تبلیغاتی تفاوتی ندارد. حال آیا درست است که بگوییم او باید از صحت مفاد اطلاعیه آگاهی داشته باشد؛ مثلاً زمان مجلس ترحیم آیا بهدرستی نوشته شده است، یا نه! اگر

قرار باشد که او از صحت مفاد آگهیها اطلاع داشته باشد، باید گروه تفحصی استخدام کند تا با کمک آنها تحقیقاتش را به ثمر رساند! در این مورد شکی نیست که همه مسئولیت برعهده بنگاه تولیدی است.

از طرفی، عقلای عالم در امور روزمره خود به همدیگر اعتماد می کنند و بنا را بر صحت ادعای طرف مقابل می گذارند، مگر اینکه خلافش ثابت شود. «ثبوت خلاف» یعنی اینکه مثلاً صاحب کالا از بنگاه تبلیغی میخواهد در تبلیغات بازرگانی از فلان واژه، تصویر، طرح و ... استفاده کند. صاحب کالا که مشتری است، دارای حق است و بنگاه تبلیغی در قبال او مسئولیت دارد. اما بنگاه تبلیغی می بیند که با رعایت حق آن مشتری و درج آن واژه یا تصویر باید از حقوق میلیون ها مخاطب چشم پوشی کند؛ چون مثلاً در آن واژه و تصویر، فریب و دروغ هنرمندانه ای وجود دارد! در این صورت بنگاه تبلیغی در قبال مخاطبان نیز مسئول خواهد بود. حال در تعارض حقوق مخاطبان و مشتریان، اولویت از آن کیست؟ آیا بنگاه تبلیغ می تواند حقوق مخاطبان را نادیده گرفته و بهسود صاحبان تولید کاری بکند؟! یقیناً در چنین مواردی بنگاه تبلیغی مسئولیت دارد.

اما با نگاه دقیق نمی توان مسئولیت را از بنگاه تبلیغی سلب نمود و به مورد ثبوت خلاف منحصر ساخت. گاهی تبلیغ برعهده رسانه ای مثل رسانه ملی گذاشته می شود. بسیار نابجاست که تبلیغ در رسانه ملی را با چسباندن آگهی توسط کارگری ساده مقایسه کنیم. در تبلیغ رسانه ای یقیناً باید اموری مورد دقت قرار گیرد که در تبلیغ ساده لازم نیست.

اگرچه مسئولیت اصلی تبلیغات متوجه بنگاه تولیدی است، اما بنگاه تبلیغی نیز براساس حیطه، وسعت و اهمیت کارش مسئولیت دارد. رسانهای مثل رسانه ملی نمی تواند به قواعد عقلایی بسنده کرده و بدون تحقیق و تفحص کافی «حمل بر صحت» نماید.

اخلاق حرفهای اقتضا می کند که بنگاه پیش بینی پذیر باشد. (فرامرز قراملکی، ۱۳۸۲: ۶۳) اگر رسانهای مثل رسانه ملی به صحت و سقم مفاد تبلیغی کاری نداشته باشد، برای مخاطبان پیش بینی پذیر نبوده و طبیعتاً سرمایه اصلی خود، یعنی اعتماد مخاطبان را از دست خواهد داد. رسانه باید اخلاقی عمل کند. هر آگهی قابلیت پخش را دارا نیست. مخاطب باید با خیال راحت و آسوده، خود و خانوادهاش را جلوی جعبه جادویی قرار دهد. آیا این پذیرفتنی است که در وسط یک سریال تلوزیونی آگهی تبلیغ مسکرات پخش شود! پخش چنین تبلیغی با پیش بینی پذیر بودن رسانه ناسازگار است.

پس برای بنگاه تبلیغی مهم تر از حیثیت بنگاه تولیدی، حیثیت و اعتبار خود اوست. درنتیجه بنگاه تبلیغی نیز جدای از بنگاه تولیدی در قبال مخاطبان مسئولیت دارد.

### مبانی تأثیرگذار بر اخلاق تبلیغات بازرگانی

مسائل عینی و حرفهای اخلاق به مسائل فرهنگی وابستهاند. مسائل مزبور در زمینههای معین فرهنگی و اجتماعی به وجود می آیند و شکل می یابند؛ لذا در حل و رفع آنها توجه به زمینههای یادشده اهمیت بسزایی

دارد. اگرچه انسان نیازهای مشترک و مسائل اخلاقی کموبیش واحدی دارد، اما فرهنگ، قومیت، زبان، سوابق تاریخی، اجتماعی و ... به مسائل و معضلات اخلاقی تعین میدهند و این تعین در رفع معضلات اخلاقی نقش اساسی دارد. (همان: ۱۳۱)

آیین نامه اخلاق حرفه ای «صنعت خودروسازی ایران» را نمی توان صرفاً با ترجمه آیین نامه اخلاق حرفه ای خاصی را حرفه ای خودروسازی تویوتا تأمین کرد. هنجارهای قومی و ملی و زمینههای اعتقادی، مسائل خاصی را برمی انگیزند و راههای معینی می طلبند. بنابراین اخلاق حرفه ای اگرچه یک دانش است، اما فارغ از زمینههای فرهنگی نیست و از داشتن «اخلاق حرفه ای بومی» گریزی وجود ندارد. (همان)

«اخلاق تبلیغات بازرگانی» را میتوان درون یک نظام فکری تعریف کرد. البته نمی توان این مقوله را بدون نگرش در نظام فکری حاکم بر اقتصاد مورد مطالعه قرار داد. مسئله آگهی در هر کشوری تابع نظام های اقتصادی و بازرگانی حاکم بر آن است. طبیعتاً «اخلاق تبلیغات بازرگانی» نیز از همان نظام متأثر است. به همین دلیل ابتدا باید نظام های تأثیرگذار را بشناسیم. اگر ما نظام آگهی خود را فقط برمبنای نظام های دیگر درنظر بگیریم، باید اعتراف کنیم که مغلوب شده ایم؛ چون نظام اقتصادی آنها را پذیرفته ایم.

به عنوان مثال، میلتون فریدمن ابا رد نظریه «مسئولیت اجتماعی بنگاه»، مسئولیت بنگاه اقتصادی را چیزی جز سودآوری بیشتر برای سهامداران نمی داند. به نظر او در یک اقتصاد آزاد، فعالان عرصه کسبوکار تنها وظیفه دارند بدون کلک در رقابتی آزاد با دیگران منابع موجود را برای بالا بردن سود خود به کار گیرند. (Friedman, 1970: 249) درحالی که از نظر ما یک بنگاه تولیدی تنها در برابر سهامدارانش مسئول نیست؛ بلکه در قبال جامعه و تمام کسانی که ذی نفع هستند نیز مسئول است. (قراملکی و نوچه فلاح، ۱۳۸۶: ۱۴ ـ ۱۳) طبیعتاً تبلیغات بازرگانی براساس این دو نگاه، متفاوت خواهد بود.

بهنظر ما أكهى بازرگاني از دو منظر با مقوله اخلاق ارتباط پيدا مي كند:

۱. در دنیای معاصر اخلاق کسبوکار شرطی لازم برای موفقیت در تجارت است. گسترش اخلاق کسبوکار می تواند با ایجاد روحیه اعتماد متقابل میان تولید کنندگان و مشتریان، به موفقیت هرچه بیشتر صاحبان کسبوکار بینجامد. (فرامرز قراملکی، ۱۳۸۲: ۵۳) اخلاق حرفهای اقتضا می کند که نه تنها اصل کسبوکار، بلکه زیرمجموعه مهمی چون «اَگهیهای بازرگانی» نیز با اصول اخلاقی مورد قبول جامعه هماهنگ باشد؛ چراکه بدون رعایت این اصول در آگهیها، مهم ترین سرمایه تجارت، یعنی اعتماد مخاطبان از دست خواهد رفت. (اسماعیلی، ۱۳۸۵: ۴۰)

۲. بالاتر از جهت قبلی این است که آگهی بازرگانی اخلاق آفرین است. تبلیغات، خود یک نظام اخلاقی، یک اخلاق و نوعی رفتار دلخواه می آفریند و آدمی را به معیاری برای سنجش نیک و بد مجهز می کند.

<sup>1.</sup> Milton Friedman.

<sup>2.</sup> Social Responsibility.

(الول، ۱۳۷۰: ۴۲) اگر تأثیر تبلیغات بازرگانی در تسلط بر افکار و احساسات مردم بسیار زیاد است، چرا از ایـن ظرفیت در راستای استحکام اصول اخلاقی استفاده نشود؟ (اسماعیلی، ۱۳۸۵: ۴۰)

# الگوی اسلامی و غربی در تبلیغات بازرگانی

آنچه یک جامعه را از دیگر جوامع متمایز میسازد، برخورداری از الگوهای اصیل و برخاسته از آموزههای درستی است که روابط فردی و اجتماعی را بهشکل قابل قبولی توجیه کند. (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۲۰۱) اسلام به عنوان دینی که تمامی امور مورد نیاز انسان را در عرصههای فردی، اجتماعی، اقتصادی و ... تبیین کرده است، می تواند الگوی درستی از روابط مزبور را ارائه دهد. مقوله تجارت و تبلیغات بازرگانی جزو مسائلی است که می توان آن را برمبنای الگوی اسلامی ارائه داد.

برای تبیین بهتر الگوی اسلامی در عرصه تبلیغات بازرگانی، لازم است ابتدا الگوی غربی آن مورد بررسی قرار گیرد.

## يك. الگوي غربي

تبلیغات بازرگانی غربی از الگویی که چهار اصل دارد، تبعیت میکند: ۱. نگاه ابـزاری بـه انسـان، ۲. دوری از اخلاق، ۳. اقناع و فریب و ۴. مصرفگرایی و اسراف.

اکنون هریک از اصول را بهصورت جداگانه مورد بررسی قرار میدهیم:

# ۱. نگاه ابزاری به انسان

در الگوی غربی از انسان استفاده ابزاری می شود؛ مخاطب تبلیغ و خود مبلّغ شیئی بیش نیستند. هردو ابزاری هستند برای رسیدن به سود بیشتر! در بعد نگاه ابزاری به مخاطب، تبلیغات بازرگانی نه برای رساندن آگاهی و خدمت به مخاطبان، بلکه ابزاری برای منافع طراحان جامعه مدرن استفاده می شود. انسان تنها یک مصرف کننده است که باید در چرخهای همیشگی سرگردان باشد. در این نگاه به جای اینکه توجه تبلیغ بازرگانی به نقاط قوت انسان معطوف گردد تا در جهت تعالی انسان قدمی برداشته شود، به نقاط ضعف او توجه می شود. (همان: ۲۰۶ \_ ۲۰۵)

در همین راستا کسی که کالایی را جهت تبلیغ تبجاری معرفی می کند، نباید از قدرت و خصلت آن کالا چیزی بداند؛ بلکه باید از ضعفهای روانی خریدار و مصرف کننده آگاهی داشته باشد. (اسماعیلی، ۱۳۸۵: ۴۱) توجه به نقاط ضعف مخاطب یعنی تشخیص نیازهای روانی او؛ تشخیص نیازهای روانی مخاطب یعنی راهکار تشویق او به خریدی که نیاز اساسی او نیست؛ تشویق مخاطب به خرید یعنی اقدام مخاطب به خرید و اقدام این گونه مخاطب به خرید، مساوی است با سود بیشتر!

در سرمایهداری مدرن نه تنها از مخاطبان آگهی های تجاری استفاده ابزاری می شود، از مبلغان این آگهی ها نیز استفاده ابزاری می شود. به عنوان مثال، استفاده از زن و نمایاندن جاذبه های جنسی، استفاده از تصاویر شخصیت ها و هنرپیشه های معروف، همگی از الگوهای نادرستی هستند که نظام سرمایه مدرن از آن

پیروی می کند. در این الگو، مبلغ کالا هر که میخواهد باشد، هر کار غیر اخلاقی هم انجام دهد، عیبی ندارد؛ مهم این است که سود بیشتری را بهسوی صاحب کالا سرازیر کند!

# ۲. دوری از اخلاق

وقتی که ابزار شدن انسان و رسیدن به مطامع دنیوی به اصلی مهم در تبلیغ بازرگانی تبدیل شود، طبیعی است که دروغ و حیله و ادعاهای اینچنینی نیز در تبلیغ راه پیدا خواهد کرد. در تبلیغ براساس الگوی غربی، رعایت اخلاق و معنویات نه تنها لازم نیست، بلکه رعایت این گونه موارد تنافی کاملی با هدف تبلیغات بازرگانی دارد.

در نخستین نگاه چنین مینماید که مسئله اخلاق شناسی و تبلیغات به سادگی بدین صورت حل و فصل می شود که در بازی تبلیغات اصلاً جایی برای اخلاق نیست؛ بنابراین در باب تبلیغات، صادر کردن حکم اخلاقی، سودایی است بی سود، و تبلیغات یکی از آن حیطه های بسته و بی رخنه است که در آنجا اخلاقیات محلی از اعراب ندارند. (الول، ۱۳۷۰؛ ۴۱)

صداقت یک اصل اخلاقی است. آیا صداقت در تبلیغات تجاری نوین جایگاهی دارد؟ و یا برعکس، کسی که کالایی را تبلیغ می کند، اصلاً لازم نیست که به گفته خود اعتقادی داشته باشد؟ با مقایسهای که بین «مبلغان عصر جدید» و «مبلغان مذهبی گذشته» صورت می گیرد، معلوم می شود که تبلیغ اتچی های جدید لزوماً به چیزهایی که می گویند، اعتقاد ندارند. برخلاف مبلغان مذهبی و میسیونرهای اگذشته که کاملاً به گفتههای خود اعتقاد راسخ داشتند. (حسینی یاکدهی، ۱۳۷۹: ۱۹۸)

موضوع دوری از اخلاق در تبلیغات تجاری مدرن، به خاطر نسبی انگاری اخلاقی است که ارزشهای ثابت در آن بی معناست. در اخلاق تبلیغات تجاری مدرن، معیارهای ثابت و ارزشهای اخلاقی، جای خود را به ارزشهای بازار و عرضه و تقاضا داده است. بازار و ارزشهای حاکم بر آن، که از قانون عرضه و تقاضا تغذیه می شود، ارزش افراد و کارهای آنان را رقم می زند. اینجاست که ارزش کار بازیگر سینما یا ورزشکار، به مراتب از ارزش کار دانشمند یا فیلسوف که سالیان سال است کار می کند، بیشتر می شود و صدها برابر پاداش دریافت می کند. (فرهنگی، ۱۳۷۹: ۶۷)

تلاش برای حذف رقبا از صحنه تجارت، از دیگر نمودهای دوری از اخلاق در الگوی غربی به شمار میرود. رقیب ستیزی در هر اقدامی \_ از تبلیغات تا دانش فنی \_ عملی غیر اخلاقی است. (فرامرز قراملکی، ۱۳۸۲: ۱۶۴)

#### ٣. اقناع و فريب

ورود دانش روان شناسی به عرصه تبلیغات باعث شد که تبلیغات از شکل سنتی به عرصهای جدید و پیچیده

۱. «میسیون» واژهای فرانسوی بهمعنای هیئتی مرکب از چند تن که بهمنظ ور خاصی (تبلیغات مذهبی، امور سیاسی، فرهنگی و غیره) به جایی اعزام شوند. (معین، ۱۳۷۵: ۴ / ۴۴۹۶)

وارد شود. در این عرصه، فکر و اندیشه انسانها برای مبلغان تجاری اهمیت ندارد و آنها به دنبال آگاهی دادن به مصرف کنندگان نیستند؛ بلکه می خواهند برای تسخیر رفتار آدمیان و با تکیه بر نقاط ضعفشان، آنها را مصرف کننده خوبی بار بیاورند. (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۲۰۷)

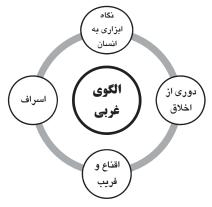
در سرمایه داری نوین، مصرف کننده یک هدف محسوب می شود که فقط باید بر او تأثیر گذاشته شود. منافع کنترل شده، فرهنگ را به کالا تبدیل می کنند و آن را به جامعه ای که از تبلیغات رسانه ها تغذیه می شوند، می فروشند. (کرانک، ۱۳۸۸: ۱۳)

# ٤. مصرف گرایی و اسراف

مصرف گرایی عبارت است از اصالت دادن به مصرف و هدف قرار دادن رفاه و داراییهای مادی. (سیدی نیا، ۱۳۸۸: ۱۳۸۸) مصرف گرایی در ادبیات دینی معادل مشخصی ندارد، اما با مفاهیمی مانند اسراف، تبذیر و اتلاف مرتبط است. (همان: ۱۵۵)

مصرف گرایی و فریب تبلیغاتی به تهدیداتی بالقوه برای وجدان تبدیل شدهاند. (کرانک، ۱۳۸۸: ۱۴) دامن زدن به آتش اسراف، دوری از قناعت و مصرف گرایی از بارزترین و مشهورترین ویژگیهای تبلیغات تجاری در جامعه مدرن مصرفی است. در این جوامع اصل «کار و تولید بیشتر، صرفهجویی و مصرف کمتر» که پیشتر ضامن بقا و توسعه جامعه بشری تلقی می شد، به طور جدی مورد انکار قرار گرفته و فرهنگ مصرف گرایی و اسراف جایگزین آن شده است. در این راه کشف بازارهای تازه و لشکرکشی و غارت سرزمینهای دیگر نیز به دنبال نیاز به مصرف انبوه و تأمین مواد اولیه برای تولید انبوه وارد نظام جهانی شده و ما را در برابر جهانی پرآشوب قرار داده است. (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۲۰۷)

مصرف گرایی از نیازهای کاذبی چون «عقب نماندن از طیف وسیع مردم» سرچشمه می گیرد. این اسطوره، فرد را با مصرف کردن خشنود و حس یکپارچه بودن با دیگران به او می بخشد. (کرانک، ۱۳۸۸: ۱۰) تأثیر تبلیغات مدرن تجاری تا جایی است که ما دانش و آگاهی های خود را پای مصرف گرایی قربانی کنیم. (همان: ۱۳)



شكل ١. الگوى غربى تبليغات بازرگانى

# دو. الگوی اسلامی

در مقابل الگوی معاصر غربی، الگوی اسلامی تبلیغات تجاری قرار دارد. در این الگو چهار اصل «نگاه ابزاری به انسان»، «دوری از اخلاق»، «اقناع و فریب» و «مصرفگرایی و اسراف» در چرخشی کاملاً معنادار و تعیین کننده، جای خود را به چهار اصل ذیل میدهد: «کرامت انسان»، «ابتنا بر هنجارهای اخلاقی»، «اَکاهی بخشی و حق انتخاب» و «اقتصاد و دوری از اسراف». (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۲۱۰)

#### ١. كرامت انسان

منظور از کرامت انسان، کرامتی ذاتی است که به صورت خدادادی در وجود همه انسانها به ودیعه نهاده شده است. از جمله اصول مسلم اخلاقی که در هر انسان باید مراعات شود، اصل کرامت انسانی است. خریدار، فروشنده، معلم، کارمند، مأمور نیروی انتظامی و ... باید بداند که طرف مقابلش هر که باشد، دوست یا دشمن، مسلمان یا کافر، به هر حال انسان است و باید کرامتش مورد احترام واقع شود.

خداوند متعال در قرآن کریم از کرامت بخشی خویش به فرزندان آدم سخن به میان آورده است که می توان آیه مزبور را مهم ترین سند کرامت انسانی در قرآن تلقی نمود:

وَ لَقَدْ كَرَّمْنا بَنِي آدَمَ وَ حَمَلْناهُمْ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ رَزَقْناهُمْ مِنَ الطَّيِّباتِ وَ فَضَّـلْناهُمْ عَلـي كَثيرِ مِمَّنْ خَلَقْنا تَفْضيلاً. (اسراء / ٧٠)

ما آدمیزادگان را گرامی داشتیم؛ و آنها را در خشکی و دریا [بر مرکبهای راهوار] حمل کردیم؛ و از انواع روزیهای پاکیزه به آنان دادیم؛ و آنها را بر بسیاری از موجوداتی که خلق کردهایم، برتری بخشیدیم.

این آیه، کرامت بخشی خداوند به فرزندان آدم را صراحتاً بیان کرده، و کرامت و بزرگواری بنیآدم را تأیید می کند. در معنای تکریم الهی چنین می توان گفت:

بنی آدم به خاطر ویژگی عقل ـ که خدا به آنها عنایت کرده ـ مُکرّم درگاه باری تعالی هستند. عقل وجه امتیاز انسان با غیر انسان است؛ همان که شناخت حق و باطل و خیر و شر را برای انسان میسور می سازد. (طباطبایی، ۱۴۱۷: ۱۳ / ۱۵۶)

حال با وجود چنین کرامتی در انسان، میشود به او نگاه ابزاری داشت؟ آیا میتوان با انواع جاذبههای جنسی در تبلیغات بازرگانی، حقیقت انسان و انسانیت را به سخره گرفت؟

لازم است کرامت انسانی، هم در مخاطب تبلیغ و هم در مبلغ کالا مد نظر قرار گیرد. از آنجا که مبلغین نیز از کرامت انسانی برخوردارند، شایسته نیست به خاطر مطامع دنیوی کرامت خود را زیر پا گذارند. مانکنهای تبلیغاتی که با نمایش دادن جاذبههای جنسی خود، کالایی را تبلیغ می کنند، نه تنها کرامت انسانی مخاطب که کرامت انسانی خود را زیر پا می گذارند!

#### ۲. ابتنا بر هنجارهای اخلاقی

نظامهای اقتصادی، سیاسی، فرهنگی و ... در اسلام همگی بر مبنای توحید و خدامحوری بنا نهاده شده است. اخلاق و معنویت گرایی در جای جای معارف اسلامی نقش اساسی دارد. در اسلام مسائل اقتصادی و تجاری بدون مسائل اخلاقی و معنوی معنا ندارد.

ویژگی مهم تجارت و دادوستد این است که برای انسان دلگرمی آورده و چهبسا مایه غفلت از یاد خدا شود. خداوند متعال با توجه دادن به این ویژگی، مردانی را که گرمای خرید و فروش آنها را از یاد خدا غافل نمی کند، به عنوان سرمشق و الگوی انسانها مورد تمجید و تعریف قرار داده است:

رِ جالٌ لا تُلهيهمْ تِجارَةٌ وَ لا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَ إِقام ِ الصَّلاةِ وَ إِيتاءِ الزَّكاةِ يَخافُونَ يَوْماً تَتَقَلَّبُ فيهِ الْقُلُوبُ وَ الْأَبْصارِ. (نور / ٣٧)

مردانی که نه تجارت و نه معاملهای آنان را از یاد خدا و برپاداشتن نماز و ادای زکات غافل نمی کند، آنها از روزی می ترسند که در آن، دلها و چشمها زیرورو می شود.

در الگوی اسلامی تبلیغات بازرگانی، اصول و ارزشهای ثابت اخلاقی کاملاً معنادار و برای خود حساب ویژهای دارند. تبلیغات نه در خدمت مطامع دنیوی سرمایهداران، بلکه به عنوان خدمت به مخاطبان برای پاسخ دادن به نیازهای واقعی ایشان میباشد. ازاین رو اصولی مثل مسئولیت پذیری، پیش بینی پذیری، اعتماد آفرینی، صداقت، عدالت، ایجاد فضای رقابتی سالم و دیگر اصول اخلاقی باید سرلوحه تبلیغات بازرگانی قرار گیرد.

# ۳. آگاهیبخشی و حق انتخاب

در تبلیغات بر مبنای الگوی اسلامی، عقل و قلب انسانی بهاندازهای اهمیت دارد که صاحب کالا حق ندارد با تعریف از کالای خود، او را تحت تأثیر قرار دهد. از حقوق مسلم هر خریداری این است که حق انتخاب داشته باشد. تبلیغ بازرگانی نباید حق انتخاب را از مشتری سلب کند. مشتری کسی است که براساس نیازش اقدام به خرید می کند. از جمله بدی های تبلیغات بازرگانی این است که نیاز کاذبی را در مخاطب ایجاد می کند و آتش حرص و ولع خرید را در او شعلهور می سازد.

اگر دیروز دکارت با تفکرات چندین ساله خود به شکگرایی افتاد و آخر سر هستی را روی شک بنا کرد و آن جمله معروف خود «من شک می کنم، پس هستم» را شعار خود ساخت، امروزه خیلی چیزها جای جمله معروف دکارت را گرفته است. زبان حال یکی که به نیاز کاذب خرید گرفتار شده این است: «من خرید می کنم، پس هستم»!! یعنی خرید نه بخشی از هستی من، بلکه تمام حقیقت من است.

در سرمایه داری نوین «حقیقت»، «فردیت»، «استقلال فکری» ما مورد هجمه واقع شده است. ما غذایی هستیم که میخوریم، همان لباسی هستیم که میپوشیم و ... . آنچه ما هستیم، در نقش ها و تصاویر ارائه شده از سوی رسانه ها ادغام می شود. به این ترتیب به تلخی باید گفت که ما در حال از دست دادن توانایی خود

۷۰ 🗆 فصلنامه علمی ـ پژوهشی پژوهشنامه اخلاق، س ۵، بهار ۹۱، ش ۱۵

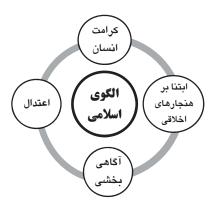
برای عمل کردن مستقل از توجیهات مصرف گرایی هستیم.

این وضعیت یک خسران کیفی برای روند فردگرایی بهشمار میرود. بیاحترامی به ارزشهای انسانی از سوی تبلیغات رسانهای، «یک مصرف کننده تمام عیار» و از سوی دیگر «یک شخصیت فاقد فردیت لازم» بهبار آورده است. (کرانک، ۱۳۸۸: ۱۳)

# ٤. اقتصاد و پرهيز از اسراف

اقتصاد از ماده «ق. ص. د» بهمعنای تعادل دخل و خرج را حفظ کردن است. (معین، ۱۳۷۵: ۱ / ۳۲۲) الگوی اسلامی یک نگاه معتدل و میانه به تولید و مصرف دارد. تعالیم اسلام درخصوص لزوم اتخاذ مشی میانه روی و اقتصاد در مصرف و پرهیز از اسراف و همچنین تأکید بر شرافت کار و تولید بهاندازهای مشهور است که ما را از توضیح اضافی بینیاز میسازد. (باهنر و همایون، ۱۳۸۸: ۲۱۷)

در پایان مقایسه الگوها می توان به این نتیجه دست یافت که رعایت اصول و ارزشهای ثابت اسلامی همان نتایجی را بهبار خواهد آورد که اخلاق حرفهای بهدنبال اوست. اگر اخلاق حرفهای را برای پیش بینی پذیری و اعتمادآفرینی رعایت کنیم، رعایت اصول ثابت اسلامی نیز نتیجهای جز پیش بینی پذیری و اعتمادآفرینی نخواهد داشت. ازاین رو به طور قطع می توان گفت که اصول حاکم بر اخلاق حرفهای با اصول ثابت اسلامی هم پوشانی دارند.



شكل ٢. الكوى اسلامي تبليغات بازرگاني

### اخلاق نامگذاری تجاری

در دو قرن گذشته، اجرای تئوری تجارت آزاد و پیشرفت تکنولوژیهای ارتباطی، موجب تبادل سریع اطلاعات و گردش آسان کالاها گردید. در مقابل، رقابت تجاری روزبهروز پیچیده و سخت تر شد و رقابتهای مکارانه تجاری نیز به صور گوناگون گسترش یافت. بدین جهت قرنهاست تجار برای معرفی شخصیت تجاری خویش یا تمایز کالاها و خدماتشان از سایر رقبا، از اسامی و علائم تجاری استفاده می کنند که امروزه

مهمترین موضوع در عرصه رقابت و بازاریابی است. (اسلامی، ۱۳۸۸: ۵۴)

امروزه نام گذاری روی محصولات تولیدی، شرکتها و کارخانجات، به یک امر ضروری مبدل گشته است. در این میان «اخلاق نام گذاری» بخش مهمی از بحث «اخلاق تبلیخ بازرگانی» به حساب می آید. صاحب تجارت و تولید کننده می بایست اصول اخلاقی نام و نشان تجاری را رعایت کند.

در گذشته که کار تولید به صورت دستی و فردی انجام مییافت، نام گذاری از روی وضع تعینی و با کثرت استعمال در زبان مردم صورت مییافت. مثلاً در فرهنگ مردم عرب چون شمشیرهای ساخته شده در یک شهر و منطقه مرغوبیت کافی و لازم را داشت، نام آن منطقه روی آن شمشیر گذاشته شده و آن شمشیر تدریجاً با نام آن دیار شناخته می شد.

«تهنید» یعنی ساخته شده در هند. به شمشیری که در شهرهای هند درست شود و در ساختنش محکم کاری لازم صورت پذیرد، «شمشیر مُهَنّد و هِندی و هُندُوانی» گفته می شود و مُهَنّد به شمشیری که از آهن هند ساخته شده، اطلاق می گردد. (ابن منظور ۲۳۸ / ۴۳۸)

امروزه در نام گذاری دیگر تاریخ مصرف وضع تعینی به سر رسیده و جای خود را به وضع تعیینی داده است. تولید کنندگان و صاحبان کارخانه ها که به اهمیت نام گذاری روی محصولات و خدماتشان واقف اند، با اعلان فراخوان عمومی از کلیه کارشناسان دعوت به عمل می آورند تا نامی تجاری روی محصول خود بگذارند.

برند ٔ یا همان نام و نشان تجاری در اصل بهمعنای داغ نهادن روی حیوان جهت تمایز از دیگر حیوانات است. (حییم، ۱۳۷۹: ۶۲)

در بازار این موضوع پذیرفته شده است که جذب مشتری جدید بسیار پرهزینه تر از حفظ مشتریان فعلی است. به همین دلیل است که از دست دادن مشتری، باید دغدغه شرکت ها باشد. ماهیت نام و نشان تجاری نشان می دهد که چه منافعی را به مشتری می دهد و چه نقشی در زندگی فرد دارد.

تعاریف زیادی از نام تجاری صورت گرفته است که بسیاری از آنها یک دیگر را تأیید می کنند. در یک توصیف جامع می توان نام تجاری را مجموعه ای از ویژگیهای واقعی و احساسی که در ارتباط با ویژگیهای شناخته شده محصول یا خدمت هستند و آن را متمایز از سایر قسمتهای بازار می کنند، تعریف کرد. (غفاری آشتیانی و دیگران، ۱۳۸۸: ۵۴) ارزش واقعی یک شرکت نه به دارایی های ملموس، املاک و کارخانه های آن، بلکه به ذهنیتی از کالا و خدماتی است که در اذهان خریداران باقی میماند. به عبارت دیگر شرکت، محصولات را می سازد، مشتری نام تجاری را می خرد. نام تجاری چکیده ای است از هویت، اصالت، ویژگی و تفاوت.

1. Brand.

نام گذاری کالای تجاری و یا خدماتی را میتوان بهلحاظ حقوقی و اخلاقی مورد بررسی قرار داد. از مهمترین مصادیق اخلاق نام گذاری تجاری اینهاست:

# يك. مبالغه آميزي

اغراق و مبالغه آمیز بودن نام تجاری یکی از نبایدهای اخلاقی تبلیغات بازرگانی است. این اصل نه تنها در نام تجاری، که در همه عرصه های تجارت و شعارهای تبلیغاتی بایستی رعایت گردد. مبالغه آمیز بودن منجر به فریب خریدار می شود.

دروغ به صورت کلی و جدای از بحث تبلیغات بازرگانی، امری ناشایست بوده و در کتب فقهی و اخلاقی مورد بحث و بررسی واقع شده است. فقها این موضوع را در بخش «مکاسب محرمه» یعنی «شخلهای حرام» مورد بررسی قرار دادهاند؛ بدین بیان که کسی دروغ گفتن را شغل و حرفه خود سازد و یا در شغلی مثل تجارت به خاطر سود بیشتر، دروغ بگوید. (انصاری، ۱۴۱۵: ۲ / ۳۲ ـ ۱۱؛ امام خمینی، ۱۴۱۵: ۲ / ۱۴۱ ـ ۴۸)

حکم کذب به صورت کلی حرمت است و اگر دلیلی بر حرمتش اقامه گردد، از باب انطباق بر فرد و مصداق خارجی، تبلیغات بازرگانی خلاف واقع را نیز دربر می گیرد. اگر در حرمت کذب ادعای ضرورت شود، باز همین ضرورت در تبلیغات بازرگانی نیز جاری و ساری خواهد بود.

و أمَّا حكمه، فحرمته في الجملة ضروريَّة لا تحتاج إلى إقامة الدليل عليها. (همان: ٤٠)

دروغ به اظهارات خلاف واقع گفته می شود. اما باید توجه داشت که مقصود از «اظهار» تنها گفتار و الفاظ شفاهی نیست، بلکه کتابت، اشاره و مانند آن را نیز شامل می شود. (همان: ۵۴ ـ ۵۳) به این ترتیب تبلیغات بازرگانی و نام گذاری تجاری که مصداق دروغ و مبالغه آمیزی است، شرعاً حرام و اخلاقاً نارواست. (اسماعیلی، ۱۳۸۵)

نکتهای که در مبالغه آمیز بودن تبلیغات بازرگانی وجود دارد این است که گاهی نشانه هایی در تبلیغ بازرگانی وجود دارد که مبالغه بودن آن را نمایان می سازد، در نتیجه مخاطب به هیچ وجه به جهل نیفتاده و این عمل مصداق فریب دادن حساب نمی شود؛ در چنین مواردی نمی توان ممنوعیتی برای مبالغه آمیزی اثبات کرد. اما در مواردی که قراین و نشانه هایی برای مبالغه گویی وجود ندارد و قصد جدی مبلغ اظهار واقع است، پر واضح است که «مبالغه» مصداق «فریب» و «دروغ» خواهد بود. (همان: ۱۵۲)

### دو. تشابه اسمی

تشابه اسمی از حیلههای نرمی است که برای جذب مشتری و تبلیغ کالا به کار میرود. در این حیله نرم نه خود محصول، بلکه نام محصول تولیدی دزدیده می شود؛ نام محصول کارخانهای که مورد توجه خریداران است و این اعتبار را با زحمات چندین ساله به دست آورده است، دزدیده می شود تا از اعتبار آن بهره مند گردد.

این کار که بهلحاظ اخلاقی نوعی فرصتطلبی است، تضییع حق طرف مقابل را در پی دارد. سرمایه کارخانه مزبور، ساختمان و امکانات مادی و ... نیست؛ سرمایه آن حاصل دسترنج کارگران زحمت کشی است که سالیان سال متعهدانه در آنجا خدمت کرده و در سایه وظیفه شناسی، اعتماد مخاطبان را به خوبی جلب کردهاند. حال اگر با تشابه اسمی، بهرهای نصیب این فرصت طلبان گشته، در مقابل سرمایه کارخانه مزبور به تاراج رفته است.

سرقت نام و نشان تجاری و تجارت مکارانه، قانون گذاران را واداشته تا نسبت به حقوق صاحبان نام و نشان تجاری» نشان تجاری حساس بوده و در راستای حمایت از آن، قانونی وضع نمایند. «قانون ثبت نام و نشان تجاری» در همین راستا وضع شده است. طبق این قانون کسی که برای شناساندن کالا و خدمات خود، از نام و نشان تجاری خاصی استفاده می کند، موظف است نام و نشان مزبور را به ثبت رسانده تا جلوی سوءاستفادههای احتمالی را بگیرد. اولین قانون در ایران درباره ثبت نام و نشان تجاری به سال ۱۳۰۴ برمی گردد. این قانون که در سال ۱۳۱۰ مورد بازنگری واقع گردید. (اسلامی، ۱۳۸۸ مورد بازنگری واقع گردید. (اسلامی، ۱۳۸۸)

در ماده ۱ از فصل اول قانون ثبت علامت تجاری که در سال ۱۳۱۰ به تصویب رسیده، چنین آمده است:

علامت تجارتی عبارت از هر قسم علامتی است اعم از نقش، تصویر، رقم، حـرف، عبـارت، مهـر، لفاف و غیر آن که برای امتیاز و تشخیص محصول صنعتی، تجاری یا فلاحتی اختیار مـیشـود. ممکن است یک علامت تجارتی برای تشخیص امتیاز محصـول جمـاعتی از زارعـین یـا اربـاب صنعت یا تجار و یا محصول یک شهر و یا یک ناحیه از مملکت اختیار شود. (قانون ثبت علایم و اختراعات به نقل از: www.wikisource.org)

# و در ماده ۲ چنین ذکر شده است:

حق استعمال انحصاری علامت تجارتی فقط برای کسی شناخته خواهد شد که علامت خود را به ثبت رسانیده باشد. (همان)

# سه. زبان بیگانه

کالای ایرانی چه دست کمی از کالای بیگانه دارد که نامش غیر ایرانی باشد. اگر کالایی به دست کارگر ایرانی تولید می شود، چرا نامی که با فرهنگ ایران اسلامی سنخیت ندارد، روی آن محصول گذاشته می شود. امروزه نامها و نشانه ها به صورت نرم فرهنگ اصیل ما را مورد هجمه قرار داده اند.

کسانی که نامی بر روی محصول تولیدی خود می گذارند، نباید ارزشهای مذهبی و ملی را فدای سود بیشتر کنند. نه تنها بایستی نامی که با فرهنگ ما سنخیت ندارد، روی محصولات تولید داخل بگذاریم، نوشتن نامهای فارسی با حروف انگلیسی نیز مقوله مفصل دیگری است که در نام گذاری تجاری شایسته است رعایت گردد.

# تبلیغات بازرگانی و حریم خصوصی

حریم خصوصی در ابعاد مختلف آن، بهویژه حیطه سمعی و بصری، ازجمله تأمین کنندگان امنیت روانی و ذهنی افراد جامعه به حساب میآید. گسترش بیرویه تبلیغات بازرگانی و تعمیم آن به فضاهای نابجا از عواملی است که مسلماً بههمریختگی آرامش روانی افراد را در زندگی خصوصی درپی خواهد داشت. تبدیل بخش عمده وسایل نقلیه عمومی به صحنه رنگارنگ تبلیغات بازرگانی، میانبرنامهای شدن تبلیغات بازرگانی در رسانهها و ... از نمونههای نقض حریم خصوصی روانی افراد و جامعه شمرده شده و در حیطه دید و شنوایی، موجب تشویش، خستگی و تضییع حقوق شهروندی میگردد.

#### نتىجە

- ۱. تبلیغات بازرگانی را می توان در بستر اخلاق حرفهای مورد ارزیابی قرار داد.
- ۲. اخلاق حرفهای تبلیغات بازرگانی یعنی سازمانی که تبلیغ بازرگانی را برعهده دارد، چه مسئولیتهای اخلاقی را در قبال مشتریان و مخاطبان باید رعایت کند؟
- ۳. دو سازمان در تبلیغات بازرگانی مسئولیت اخلاقی دارند: ۱. سازمان تولید که کالا و خدمات در آنجا تولید می شود؛ ۲. سازمان تبلیغ که تبیلغ کننده کالا و خدمات است.
- ۴. مسئولیت اصلی الزامات اخلاقی به سازمان تولید متوجه بوده و سازمان تبلیغ نیز با توجه به حیطه و وسعتش مسئولیت دارد.
  - ۵. نقش رعایت اصول اخلاقی از سوی سازمان در توسعه پایدار خدمات آن، انکارناپذیر است.
- ۶. اخلاق حرفهای تبلیغات بازرگانی را نمی توان بدون توجه به مذهب و فرهنگ جامعه مورد بررسی قرار داد.
- ۷. تبلیغات بازرگانی در فرهنگ غرب از الگویی مادی که کرامت انسان و ارزشهای اصیل در آن نادیده
  گرفته شده است، پیروی می کند.
- ۸ . اسلام پیروان خود را به رعایت بی قید و شرط اصول اخلاقی توصیه می کند. درنتیجه رعایت اصول ثابت اسلامی با الزامات اخلاق حرفهای کاملاً هم پوشانی دارد.
  - ٩. اخلاق حرفهای عرصه نامگذاری کالا و خدمات را نیز دربر می گیرد.
- ۱۰. اخلاق حرفه ای با توجه اکید به حریم خصوصی، هرگونه نقض در ساحت حریم خصوصی را که توسط تبلیغات بازرگانی نابجا و نابهنگام صورت پذیرد، ناشایست می داند.

### منابع و مآخذ

- ابن منظور، محمد بن مكرم، ١٤٠٨ ق، لسان العرب، بيروت، دار احياء التراث.
- ۲. اسلامی، شیرزاد، ۱۳۸۸ «افشا و سرقت علامت تجاری»، مجله قضاوت، شماره ۵۷.

- ۳. اسماعیلی، محسن، ۱۳۸۵، حقوق تبلیغات بازرگانی در ایران و جهان، تهران، نشر شهر.
- اصفهانی، محمدمهدی، ۱۳۷۲، اخلاق حرفه ای در خدمات بهداشتی، تهران، انتشارات دانشگاه علوم پزشکی ایران.
- ٥. الول، ژاک، ۱۳۷۰، «اخلاق شناسی تبلیغات ـ تبلیغات، بی خبری و بی اخلاقی»، ترجمه هومن پناهنده، فصلنامه رسانه، شماره ٦.
  - ٦. امام خميني، سيد روحالله، ١٤١٥، المكاسب المحرمة، قم، مؤسسه تنظيم و نشر آثار امام خميني.
- ۷. انصاری، مرتضی (شیخ انصاری)، ۱٤۱۵، کتاب المکاسب، قم، کنگره جهانی بزرگداشت شیخ اعظم
  انصاری.
- ۸. باهنر، ناصر و محمدهادی همایون، ۱۳۸۸، گذرگاههای تبلیغات بازرگانی از آغاز تا اسلام، تهران، پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات.
- ۹. جبران، مسعود، ۱۳۸٦، الرائد (فرهنگ الفبایی عربی \_ فارسی)، ترجمه محمد فاضلی، مشهد، آستان قدس رضوی.
- ۱۰. حسینی پاکدهی، علیرضا، ۱۳۷۹، «تبلیغات تجاری و ارزشهای فرهنگی»، مجموعه مقالات نخستین همایش و نمایشگاه صنعت تبلیغات ایران، به اهتمام کورش اسعدی بیگی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
  - 11. حییم، سلیمان، ۱۳۷۹، فرهنگ کوچک انگلیسی \_ فارسی، تهران، مؤسسه فرهنگ معاصر.
- ۱۲. سیدی نیا، سیداکبر، ۱۳۸۸، «مصرف و مصرف گرایی از منظر اسلام و جامعه شناسی اقتصادی»، *اقتصاد* اسلامی. شماره ۳۶.
  - ۱۳. شعاری نژاد، علی اکبر، ۱۳۹۲، فرهنگ علوم رفتاری، تهران، امیر کبیر.
  - ١٤. طباطبايي، سيد محمد حسين، ١٤١٧، الميزان في تفسير القرآن، قم، دفتر انتشارات اسلامي.
- ۱۵. غفاری آشتیانی، پیمان و دیگران، ۱۳۸۸، «مدیریت نام و نشان تجاری در هزاره سوم»، میشاق مدیران، شماره ۶۱. شماره ۶۱.
  - 17. فرامرز قراملکی، احد، ۱۳۸۲، اخلاق حرفه ای، تهران، ناشر مؤلف.
- ۱۷. فرامرز قراملکی، احد و رستم نو چه فلاح، ۱۳۸٦، موانع رشد اخلاق حرفه ای در سازمان، تهران، مؤسسه فرهنگی دین پژوهی بشرا.

- ۷۶ 🗆 فصلنامه علمی ـ پژوهشی پژوهشنامه اخلاق، س ۵، بهار ۹۱، ش ۱۵
- ۱۸. فرهنگی، علی اکبر، ۱۳۷۹، «فرهنگ، مصرف گرایی و تبلیغات بازرگانی»، مجموعه مقالات نخستین همایش و نمایشگاه صنعت تبلیغات ایران، به اهتمام کورش اسعدی بیگی، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ۱۹. قاضی زاده، علی اکبر، ۱۳۸۱، «تبلیغ؛ صنعتی که باور تولید می کند»، فصلنامه پژوهش و سنجش، شماره ۲۹.
  - ۲۰. کرانک، آر، ۱۳۸۸، «مصرف گرایی و نوسرمایه داری»، سیاحت غرب، شماره ۷۰.
    - ۲۱. معین، محمد، ۱۳۸۲، فرهنگ فارسی، تهران، بهزاد.
- 22. Friedman, Milton, 2002, "The Social Responsibility of Businesses is to Increase Profit", *New York Times Magazine*, Reprinted in George D. Chryssides, John H. Kaler (eds), An introduction to business ethics, . Lodnon: InternationalThomson Business.